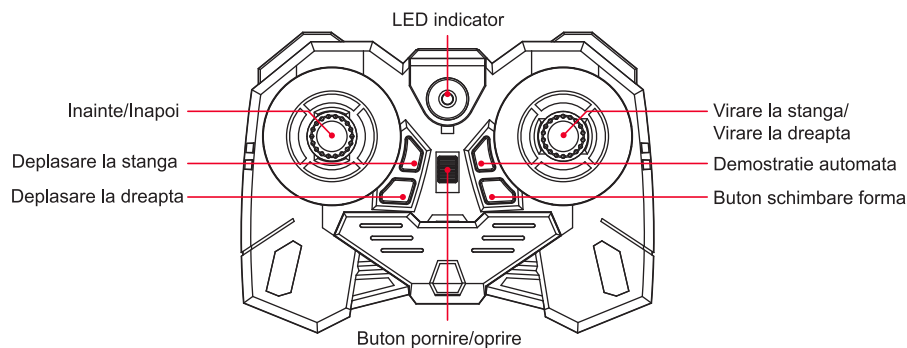


Silvercloud RedTwo

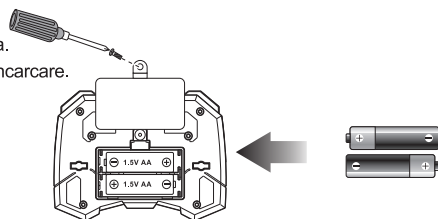
Masinuta de teren cu telecomanda

FUNCTII TELECOMANDA



INSTALARE BATERIE TELECOMANDA

1. Indepartati capacul de pe spatele telecomenzii.
2. Instalati 2 x baterii AA (nu sunt incluse), respectand polaritatea.
Nu instalati baterii de marci diferite sau cu diferite niveluri de incarcare.
3. Puneti la loc capacul.



INCARCARE ACUMULATOR MASINA

1. Indepartati capacul de pe compartimentul acumulatorului situat sub masinuta, apoi scoateti acumulatorul (Figura 1).
2. Conectati cablul USB la acumulator si la un adaptor USB. Pe toata durata incarcarii, LED-ul sta aprins.
Cand acumulatorul este complet incarcat, LED-ul se stinge. Incarcarea completa dureaza pana la 90 minute (Figura 2).
3. Puneti la loc acumulatorul in compartimentul sau, refaceti conexiunile si puneti capacul la loc, fixandu-l cu suruburi.

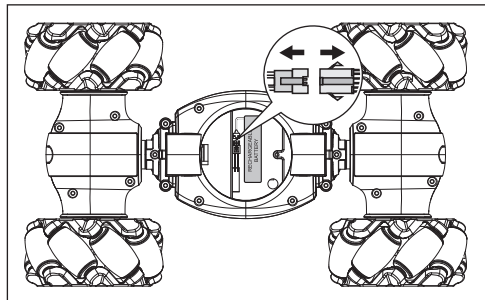


Figura 1

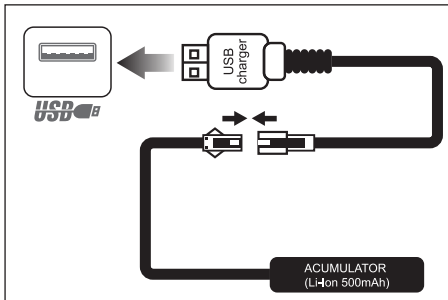
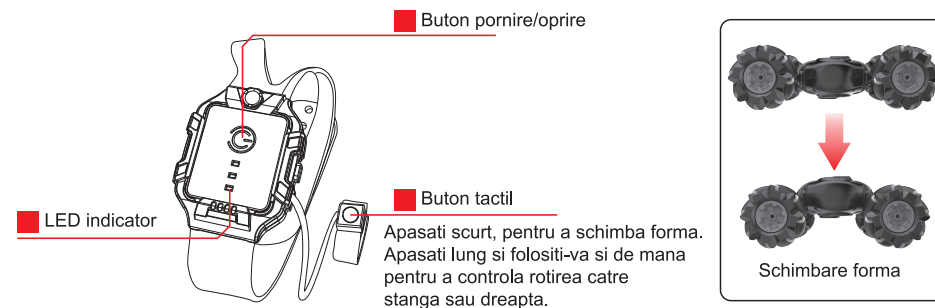


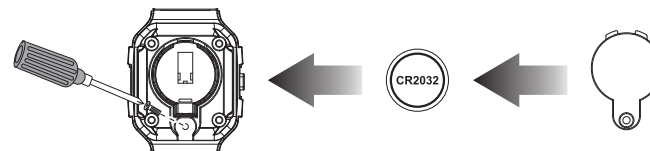
Figura 2

CONTROLLER GESTUAL



INLOCUIRE BATERIE CONTROLLER TACTIL

Controller-ul gestual foloseste o baterie tip CR2032. Indepartati capacul de pe spatele controller-ului, inlocuiti bateria si puneti capacul la loc.

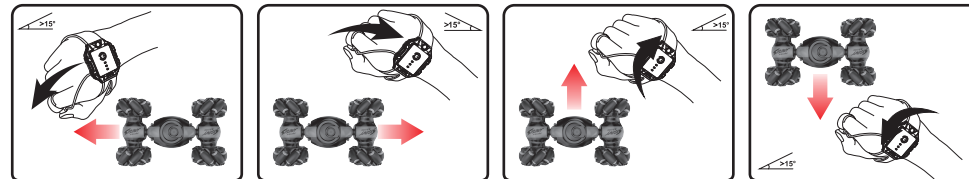


INSTRUCTIUNI CONTROLLER GESTUAL

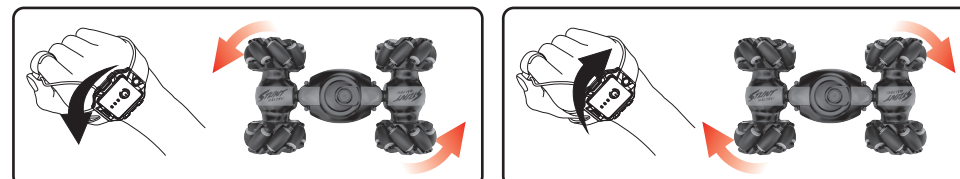
1. Tineti lung apasat butonul de pe controller-ul gestual, apoi apasati butonul de pornire/oprire de pe masinuta. Cele doua dispozitive se vor conecta automat pe frecventa 2.4Ghz (100mW).



2. Tineti controller-ul cat mai orizontal posibil si inclinati usor mana inainte/inapoi/spre stanga/spre dreapta (unghiul de inclinatie trebuie sa fie mai mare de 15 grade) pentru a controla directia de deplasare a masinii.



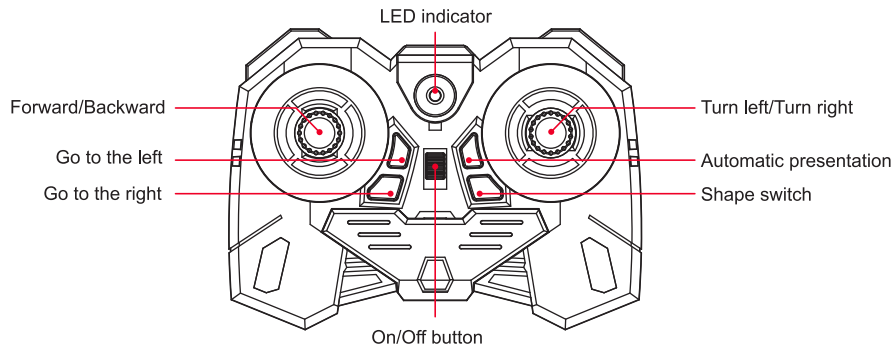
3. Tineti apasat butonul tactil de pe controller si inclinati mana spre stanga pentru a determina masina sa vireze la stanga. Inclinati mana spre dreapta pentru a determina masina sa vireze la dreapta.



Silvercloud RedTwo

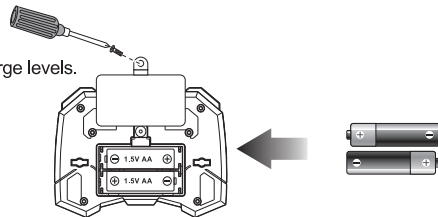
Stunt cross-country car with remote controller

CONTROLLER FUNCTIONS



CONTROLLER BATTERY INSTALLATION

1. Remove the cover from the back of the controller.
2. Install 2 x AA batteries (not included), respecting the polarity.
Do not install batteries of different brands or with different charge levels.
3. Put the cover back on.



CHARGING THE CAR BATTERY

1. Remove the cover from the battery compartment located under the car, then remove the battery (Figure 1).
2. Connect the USB cable to the battery and to a USB adapter. During the entire charging period, the LED is on. When the battery is fully charged, the LED turns off. Full charging takes up to 90 minutes (Figure 2).
3. Put the battery back in its compartment, restore the connections and put the cover back, fixing it with screws.

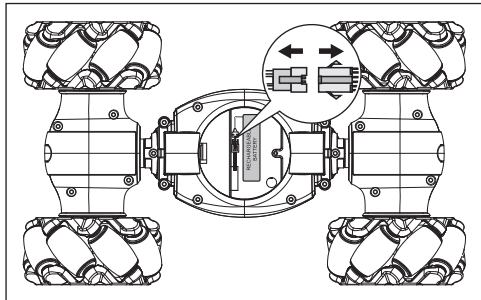


Figure 1

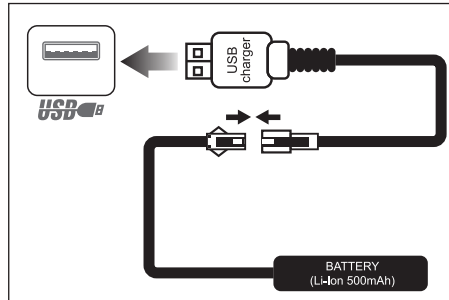
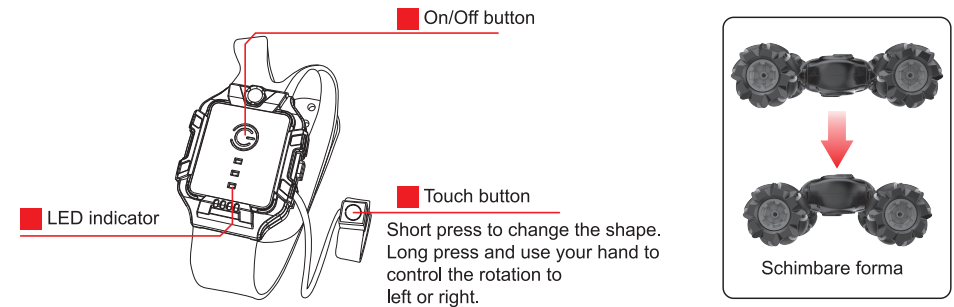


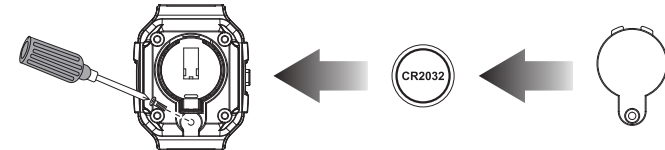
Figure 2

GESTURE CONTROLLER



GESTURE CONTROLLER BATTERY REPLACEMENT

The gesture controller uses a CR2032 type battery. Remove the cover from the back of the controller, replace the battery and put the cover back.

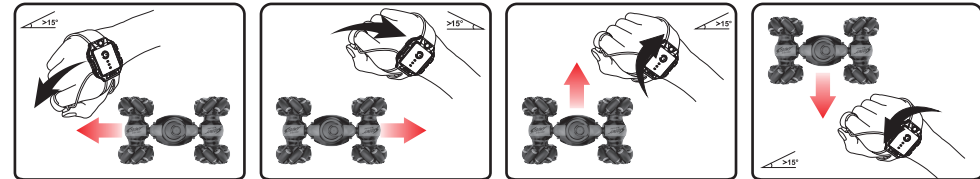


GESTURE CONTROLLER OPERATION

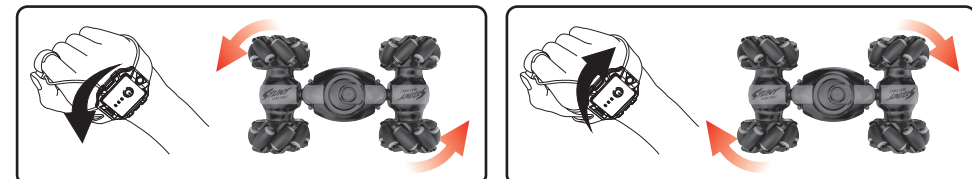
1. Long press the button on the gesture controller, then press the on/off button on the car. The two devices will connect automatically on the 2.4Ghz (100mW) frequency.



2. Hold the controller as horizontal as possible and slightly tilt your hand forward/backward/left/right (angle inclination must be greater than 15 degrees) to control the direction of the car.



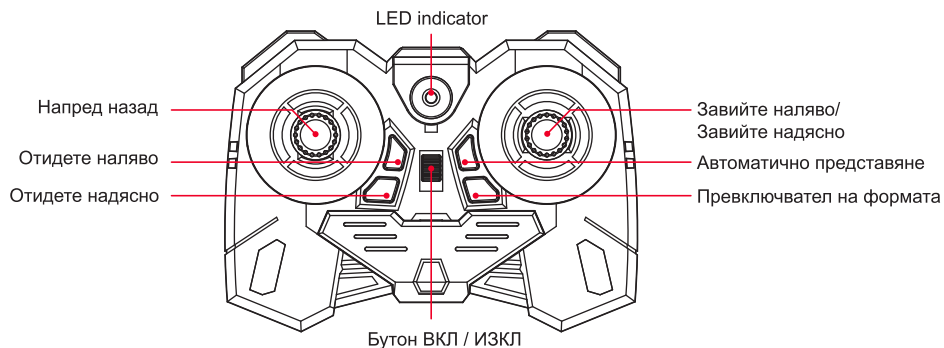
3. Hold down the touch button on the controller and tilt your hand to the left to make the car turn left. Tilt your hand to the right to make the car turn right.



Silvercloud RedTwo

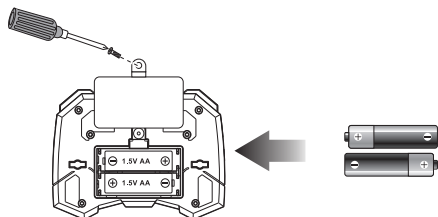
Каскадърска високопроходима кола с дистанционно управление

ФУНКЦИИ НА КОНТРОЛЕРА



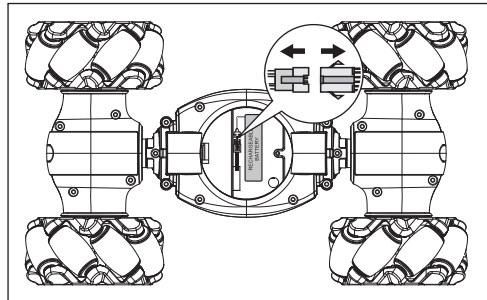
МОНТАЖ НА БАТЕРИЯ НА КОНТРОЛЕР

1. Отстранете капака от задната страна на контролера.
2. Поставете 2 x AA батерии (не са включени), като спазвате полярността. Не инсталирайте батерии от различни марки или с различни нива на заряд.
3. Поставете обратно капака.

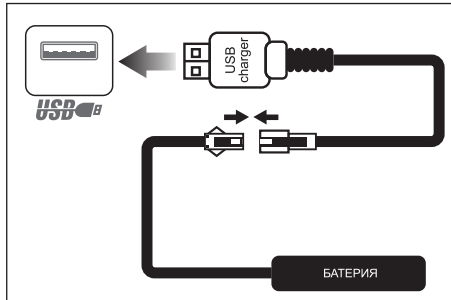


ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРА НА А

1. Отстранете капака от отделението за батерии, разположено под автомобила, след което извадете батерията (Фигура 1).
2. Свържете USB кабела към батерията и към USB адаптер. По време на целия период на зареждане светодиода свети. Когато батерията е напълно заредена, светодиодът изгасва. Пълното зареждане отнема до 90 минути (Фигура 2).
3. Поставете батерията обратно в нейното отделение, възстановете връзките и поставете обратно капака, като го фиксирате с винтове.



Фигура 1



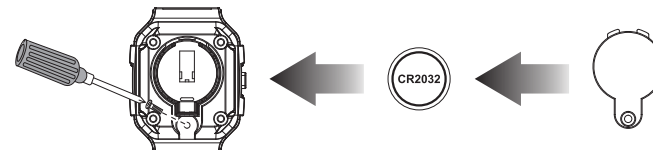
Фигура 2

КОНТРОЛЕР НА ЖЕСТОВЕ



СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА КОНТРОЛЕРА НА ЖЕСТОВЕ

Контролерът за жестове използва батерия тип CR2032. Свалете капака от задната страна на контролера, сменете батерията и поставете капака обратно.

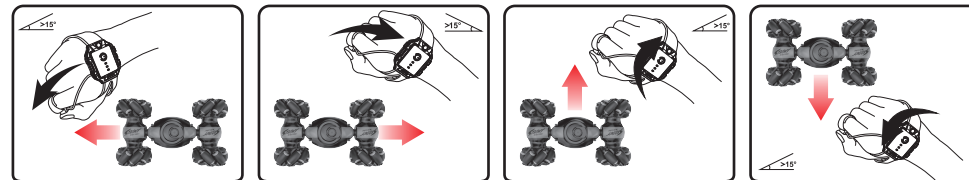


РАБОТА НА КОНТРОЛЕРА НА ЖЕСТОВЕ

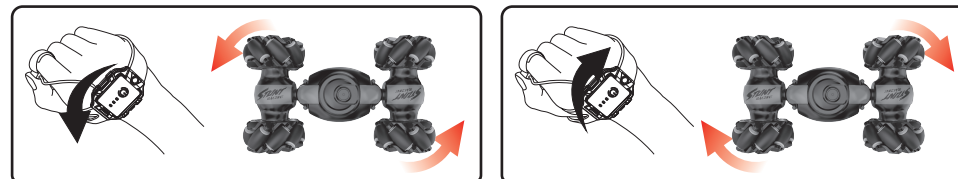
1. Натиснете продължително бутона на контролера за жестове, след което натиснете бутон за включване/изключване на колата. Двете устройства ще се свържат автоматично на честота 2,4 Ghz (100 mW).



2. Дръжте контролера възможно най-хоризонтално и леко наклонете ръката си напред/назад/наляво/надясно (Ъгълът на наклон трябва да е по-голям от 15 градуса), за да контролирате посоката на автомобила.



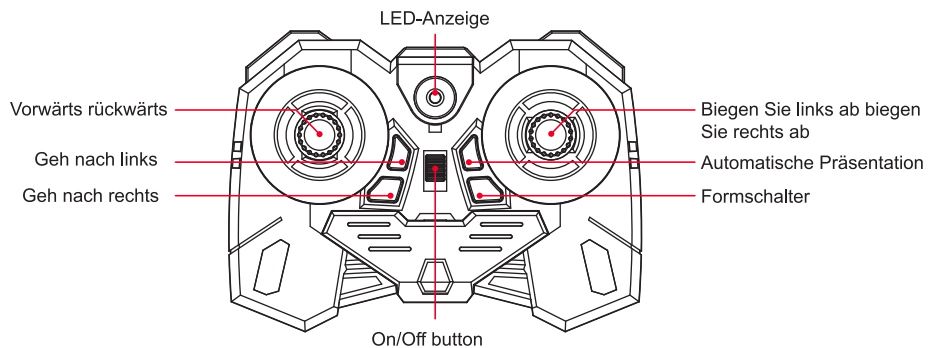
3. Задръжте натиснат сензорния бутон на контролера и наклонете ръката си наляво, за да накарате колата да завие наляво. Наклонете ръката си надясно, за да накарате колата да завие надясно.



Silvercloud RedTwo

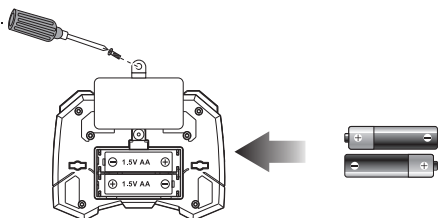
Stunt-Geländewagen mit Fernbedienung

CONTROLLER-FUNKTIONEN



EINBAU DER STEUERBATTERIE

1. Entfernen Sie die Abdeckung von der Rückseite des Controllers.
2. Legen Sie 2 x AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein und achten Sie dabei auf die Polarität.
3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.



LADEN DER AUTOBATTERIE

1. Entfernen Sie die Abdeckung vom Batteriefach unter dem Auto und nehmen Sie dann die Batterie heraus (Abbildung 1).
2. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Akku und einem USB-Adapter. Während der gesamten Ladezeit leuchtet die LED. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED. Das vollständige Aufladen dauert bis zu 90 Minuten (Abbildung 2).
3. Setzen Sie die Batterie wieder in ihr Fach ein, stellen Sie die Anschlüsse wieder her, setzen Sie die Abdeckung wieder auf und befestigen Sie sie mit Schrauben.

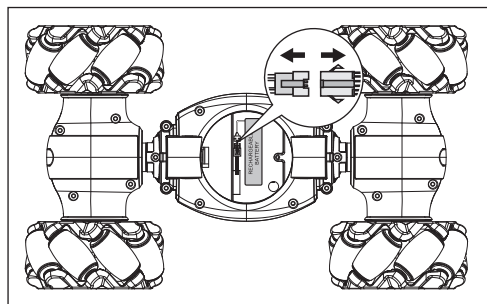


Abbildung 1

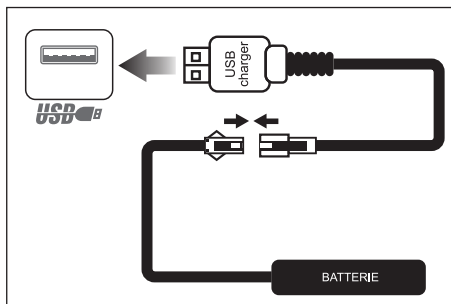


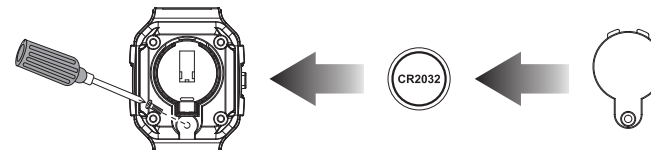
Abbildung 2

GESTENSTEUERUNG



AUSTAUSCH DER BATTERIE DES GESTURE CONTROLLERS

Der Gestencontroller verwendet eine Batterie vom Typ CR2032. Entfernen Sie die Abdeckung von der Rückseite des Controllers, ersetzen Sie die Batterie und bringen Sie die Abdeckung wieder an.

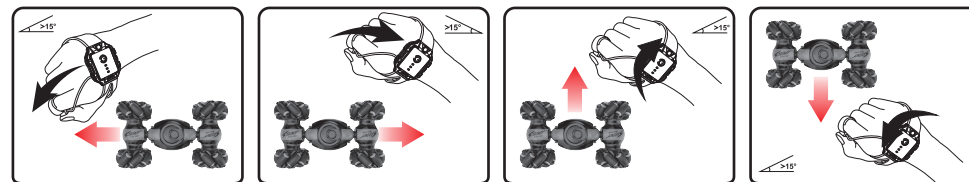


BEDIENUNG DER GESTENSTEUERUNG

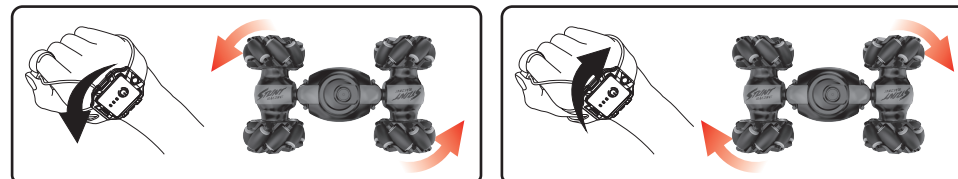
1. Drücken Sie lange die Taste auf dem Gesten-Controller und drücken Sie dann die Ein-/Aus-Taste am Auto. Die beiden Geräte verbinden sich automatisch.



2. Halten Sie den Controller so horizontal wie möglich und neigen Sie Ihre Hand leicht nach vorne/hinten/links/rechts (Winkelneigung muss größer als 15 Grad sein), um die Richtung des Fahrzeugs zu steuern.



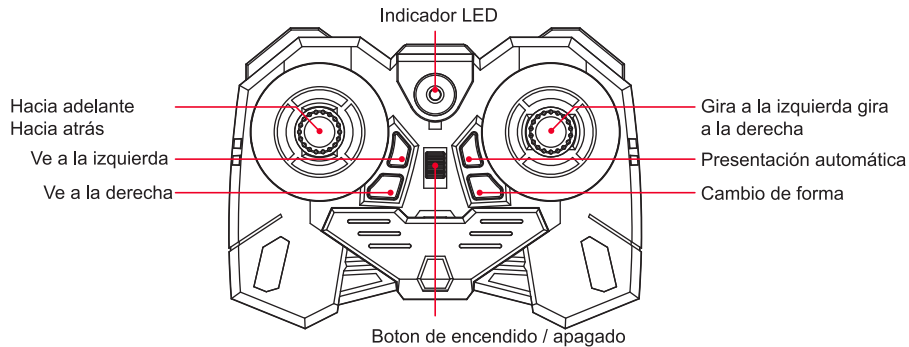
3. Halten Sie die Touch-Taste auf dem Controller gedrückt und neigen Sie Ihre Hand nach links, damit das Auto nach links abbiegt. Neigen Sie Ihre Hand nach rechts, damit das Auto nach rechts abbiegt.



Silvercloud RedTwo

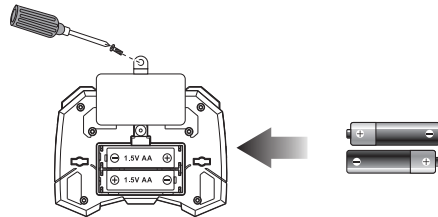
Coche de acrobacias a campo traviesa con mando a distancia.

FUNCIONES DEL CONTROLADOR



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DEL CONTROLADOR

1. Retire la cubierta de la parte posterior del controlador.
2. Instale 2 pilas AA (no incluidas), respetando la polaridad. No instale baterías de diferentes marcas o con diferentes niveles de carga.
3. Vuelva a colocar la tapa.



CARGAR LA BATERÍA DEL COCHE

1. Retire la tapa del compartimento de la batería ubicado debajo del automóvil y luego retire la batería (Figura 1).
2. Conecte el cable USB a la batería y a un adaptador USB. Durante todo el período de carga, el LED permanece encendido. Cuando la batería está completamente cargada, el LED se apaga. La carga completa tarda hasta 90 minutos (Figura 2).
3. Vuelva a colocar la batería en su compartimento, restablezca las conexiones y vuelva a colocar la tapa fijándola con tornillos.

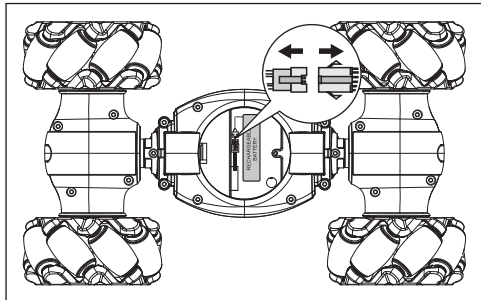


Figura 1

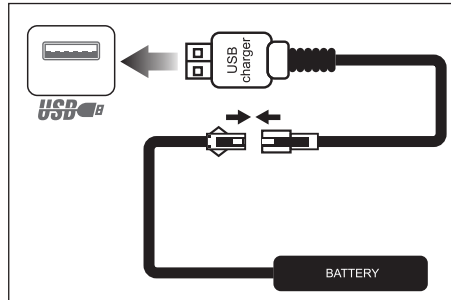
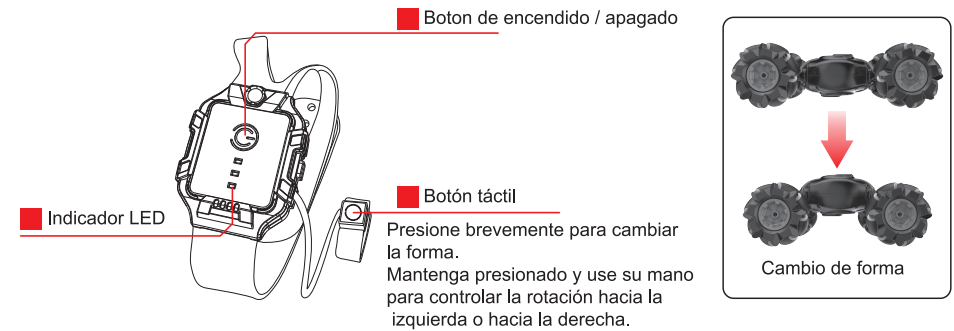


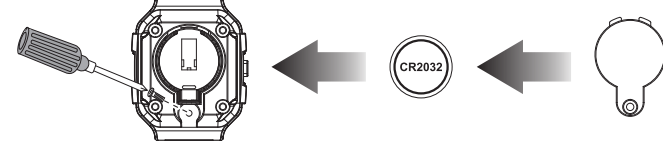
Figura 2

CONTROLADOR DE GESTOS



REEMPLAZO DE LA BATERÍA DEL CONTROLADOR DE GESTOS

El controlador de gestos utiliza una batería tipo CR2032. Retire la tapa de la parte posterior del controlador, reemplace la batería y vuelva a colocar la tapa.

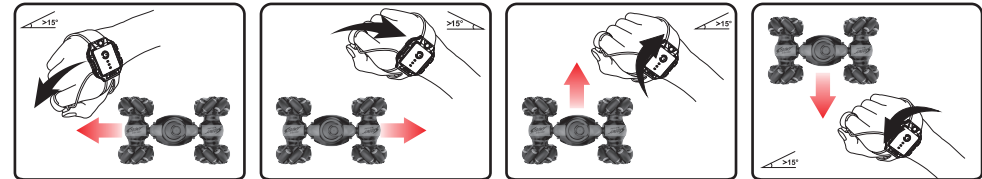


FUNCIONAMIENTO

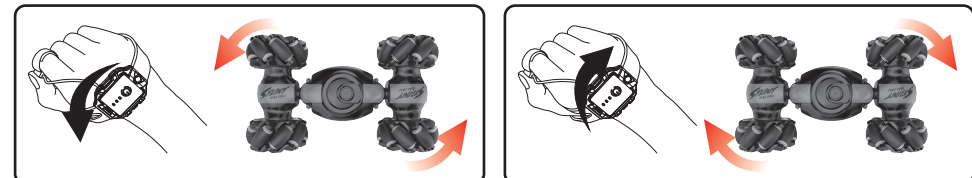
1. Mantenga presionado el botón del controlador de gestos y luego presione el botón de encendido/apagado del automóvil. Los dos dispositivos se conectarán automáticamente en la frecuencia de 2,4 Ghz (100 mW)



2. Sostenga el controlador lo más horizontal posible e incline ligeramente la mano hacia adelante/atrás/izquierda/derecha (la inclinación del ángulo debe ser superior a 15 grados) para controlar la dirección del automóvil.



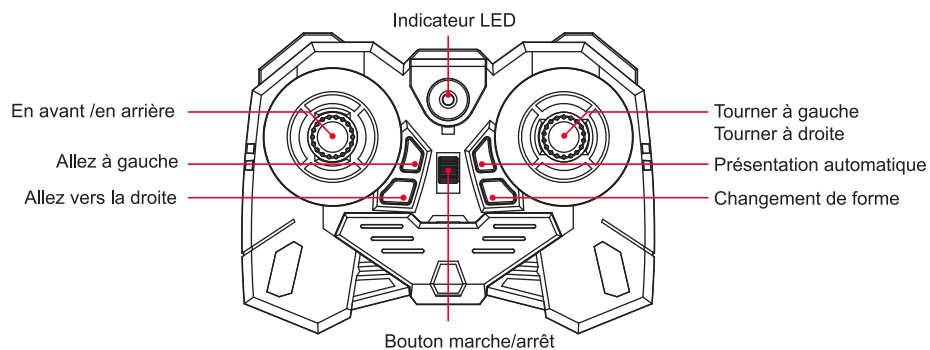
3. Mantenga presionado el botón táctil del controlador e incline la mano hacia la izquierda para que el automóvil gire a la izquierda. Inclina tu mano hacia la derecha para que el auto gire a la derecha.



Silvercloud RedTwo

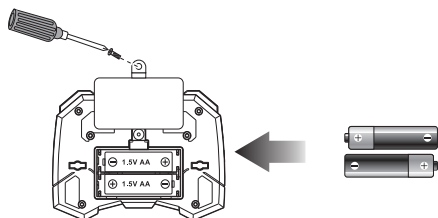
Voiture tout-terrain cascadeuse avec télécommande

FONCTIONS DU CONTRÔLEUR



INSTALLATION DE LA BATTERIE DU CONTRÔLEUR

1. Retirez le couvercle à l'arrière du contrôleur.
2. Installez 2 piles AA (non fournies), en respectant la polarité. N'installez pas de batteries de marques différentes ou avec des niveaux de charge différents.
3. Remettez le couvercle.



CHARGER LA BATTERIE DE LA VOITURE

1. Retirez le couvercle du compartiment de la batterie situé sous la voiture, puis retirez la batterie (Figure 1).
2. Connectez le câble USB à la batterie et à un adaptateur USB. Pendant toute la période de charge, la LED est allumée. Lorsque la batterie est complètement chargée, la LED s'éteint. Une charge complète prend jusqu'à 90 minutes (Figure 2).
3. Remettez la batterie dans son compartiment, rétablissez les connexions et remettez le couvercle en le fixant avec des vis.

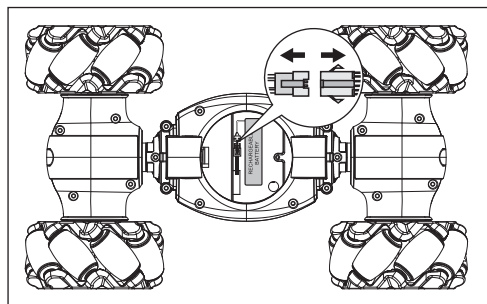


Figure 1

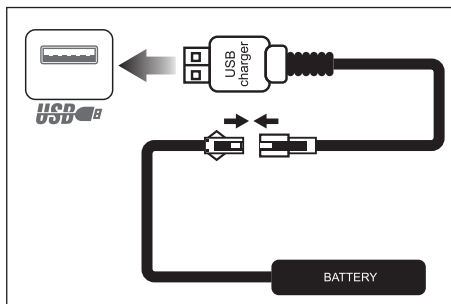
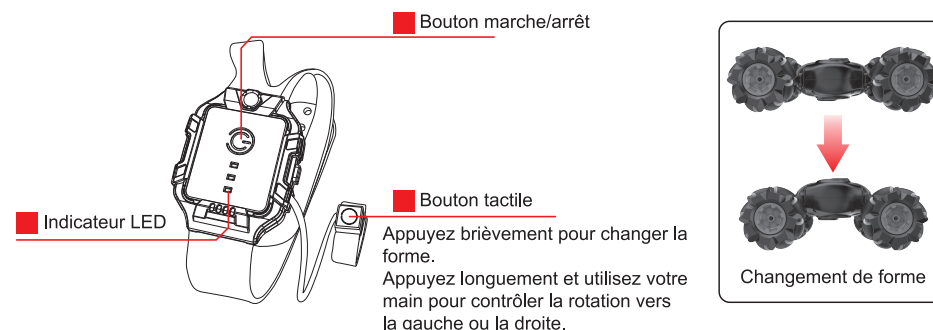


Figure 2

CONTRÔLEUR DE GESTES



REPLACEMENT DE LA BATTERIE

The gesture controller uses a CR2032 type battery. Remove the cover from the back of the controller, replace the battery and put the cover back.

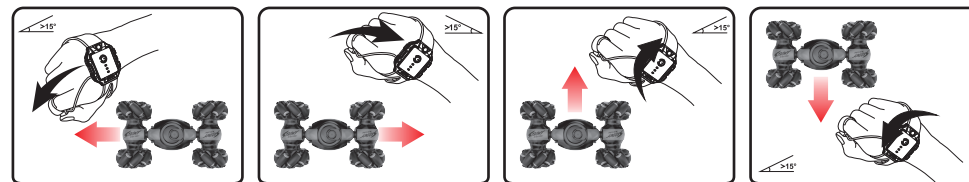


OPÉRATION

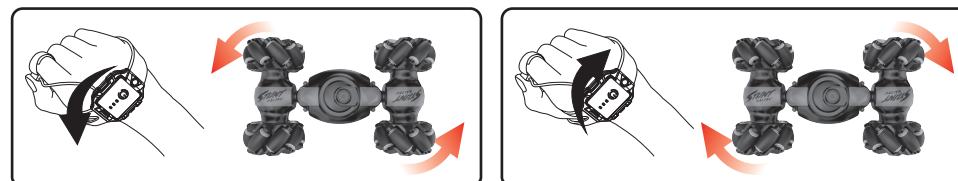
1. Appuyez longuement sur le bouton du contrôleur gestuel, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt de la voiture. Les deux appareils se connecteront automatiquement.



2. Tenez le contrôleur aussi horizontal que possible et inclinez légèrement votre main vers l'avant/l'arrière/la gauche/la droite (l'angle d'inclinaison doit être supérieur à 15 degrés) pour contrôler la direction de la voiture.



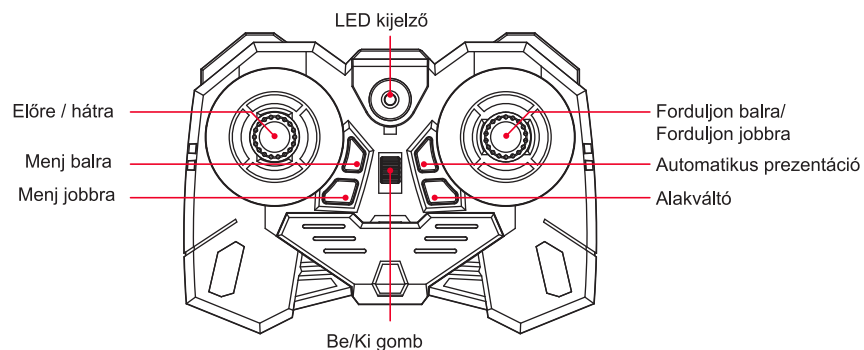
3. Maintenez le bouton tactile du contrôleur enfoncé et inclinez votre main vers la gauche pour faire tourner la voiture à gauche. Inclinez votre main vers la droite pour faire tourner la voiture à droite.



Silvercloud RedTwo

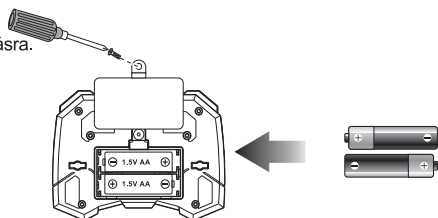
Stunt terepjáró autó távirányítóval

VEZÉRLŐ FUNKCIÓK



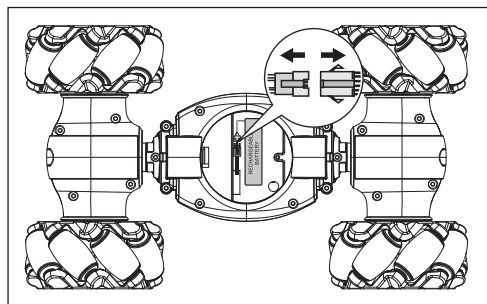
VEZÉRLŐ AKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE

1. Távolítsa el a fedelet a vezérlő hátuljáról.
2. Helyezzen be 2 x AA elemet (nem tartozék), ügyelve a polarításra. Ne helyezzen be különböző márkájú vagy eltérő töltési szintű akkumulátorokat.
3. Helyezze vissza a fedelet.

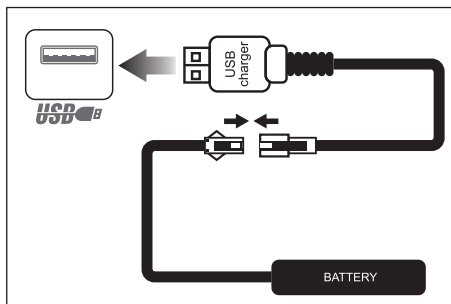


AZ AUTÓ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Távolítsa el a fedelet az akkumulátortérről, amely az autó alatt található, majd vegye ki az akkumulátort (1. ábra).
2. Csatlakoztassa az USB-kábelt az akkumulátorhoz és az USB-adapterhez. A töltés teljes ideje alatt a LED világít. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a LED kialszik. A teljes töltés akár 90 percig is tart (2. ábra).
3. Helyezze vissza az akkumulátort a rekeszébe, állítsa helyre a csatlakozásokat, majd csavarokkal rögzítse a fedelet.

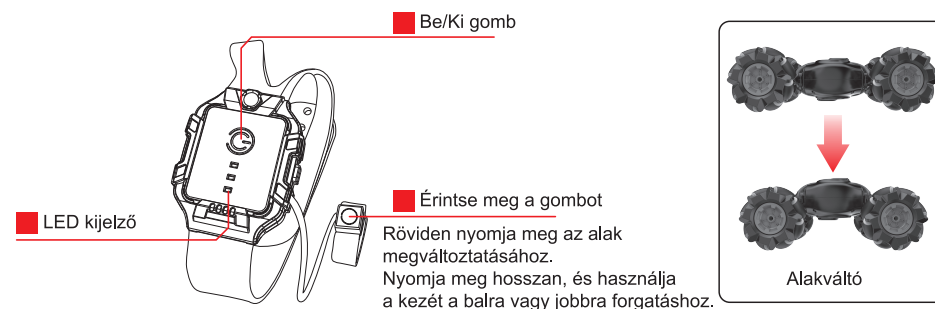


1. ábra



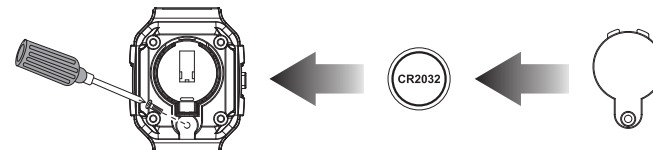
2. ábra

GESZTUSVEZÉRLŐ



GÉSZVEZÉRLŐ ELEMCSERE

A gesztusvezérlő CR2032 típusú elemet használ. Távolítsa el a fedelet a vezérlő hátuljáról, cserélje ki az elemet, és tegye vissza a fedelet.

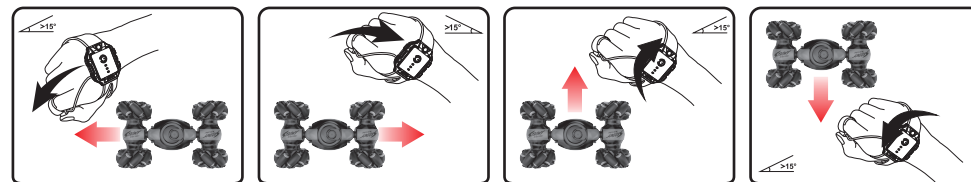


GESZTUSVEZÉRLŐ MŰKÖDÉSE

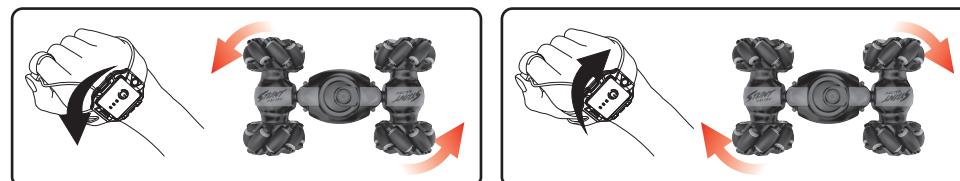
1. Nyomja meg hosszan a gesztusvezérlő gombját, majd nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot az autón. A két eszköz automatikusan csatlakozik a 2,4 GHz-es (100 mW) frekvencián



2. Tartsa a vezérlőt lehetőleg vízszintesen, és enyhén döntse meg a kezét előre/hátra/balra/jobbra (a dőlésszögnek 15 foknál nagyobbak kell lennie) az autó irányának szabályozásához.



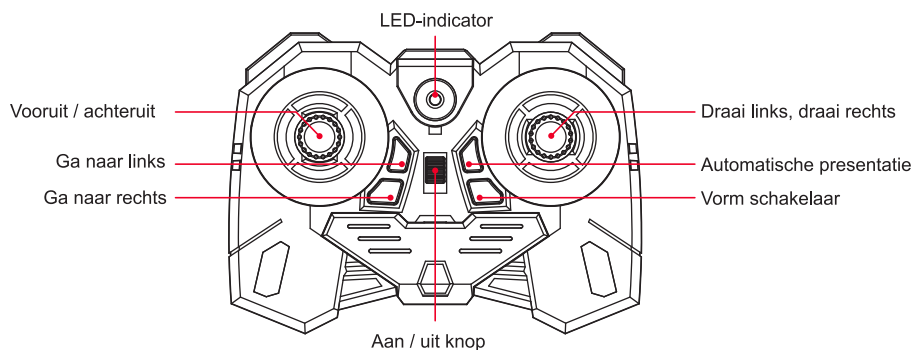
3. Tartsa lenyomva az érintőgombot a vezérlőn, és billentse balra a kezét, hogy az autó balra forduljon. Döntse jobbra a kezét, hogy az autó jobbra forduljon.



Silvercloud RedTwo

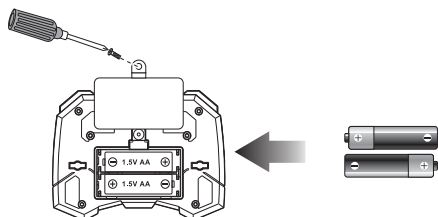
Stunt-terreinwagen met afstandsbediening

CONTROLLER FUNCTIES



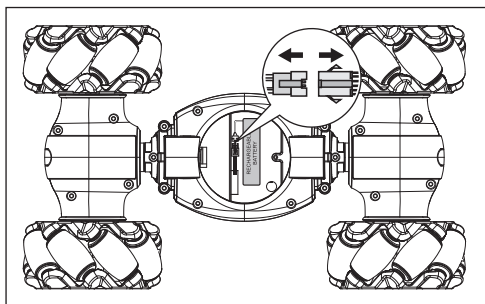
BATTERIJ INSTALLATIE

1. Verwijder het deksel van de achterkant van de controller.
2. Installeer 2 x AA-batterijen (niet meegeleverd) en respecteer de polariteit.
3. Plaats het deksel terug.

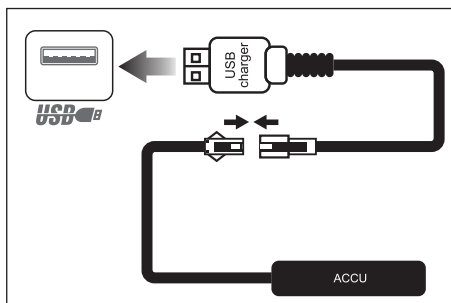


DE AUTO-ACCU OPLADEN

1. Verwijder het deksel van het batterijcompartiment onder de auto en verwijder vervolgens de batterij (Figuur 1).
2. Sluit de USB-kabel aan op de batterij en op een USB-adapter. Gedurende de gehele oplaadperiode brandt de LED. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, gaat de LED uit. Volledig opladen duurt maximaal 90 minuten (Figuur 2).
3. Plaats de batterij terug in het compartiment, herstel de verbindingen en plaats het deksel terug, bevestig het met schroeven.



Figuur 1



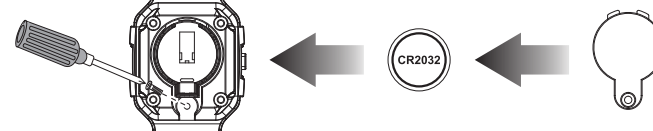
Figuur 2

GEBAAARCONTROLLER



BATTERIJ VERVANGING

De gebarencontroller maakt gebruik van een batterij van het type CR2032. Verwijder het deksel van de achterkant van de controller, vervang de batterij en plaats het deksel terug.

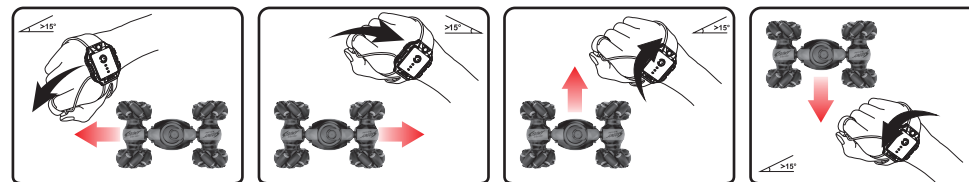


DE WERKING

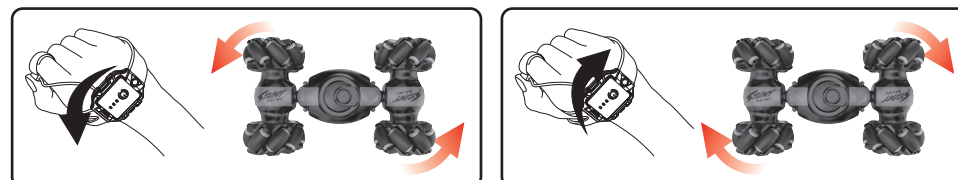
1. Druk lang op de knop op de gebarencontroller en druk vervolgens op de aan/uitknop op de auto. De twee apparaten maken automatisch verbinding op de 2,4 Ghz (100 mW) frequentie.



2. Houd de controller zo horizontaal mogelijk en kantel uw hand lichtjes naar voren/achteren/links/rechts (de hellingshoek moet groter zijn dan 15 graden) om de richting van de auto te bepalen.



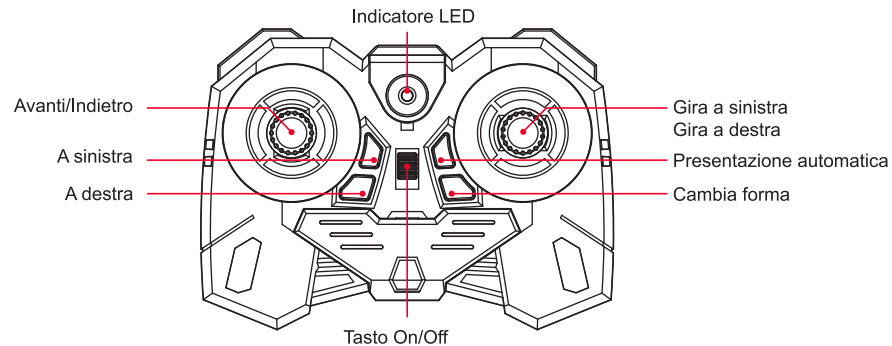
3. Houd de aanraakknop op de controller ingedrukt en kantel uw hand naar links om de auto naar links te laten draaien. Kantel uw hand naar rechts om de auto naar rechts te laten draaien.



Silvercloud RedTwo

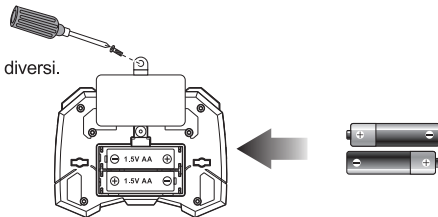
Auto da corsa acrobatica con telecomando

FUNZIONI DEL CONTROLLORE



INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

1. Rimuovere il coperchio dal retro del controller.
2. Installare 2 batterie AA (non incluse), rispettando la polarità.
Non installare batterie di marche diverse o con livelli di carica diversi.
3. Rimettere il coperchio.



RICARICA DELLA BATTERIA

1. Rimuovere il coperchio del vano batteria situato sotto l'auto, quindi rimuovere la batteria (Figura 1).
2. Collegare il cavo USB alla batteria e ad un adattatore USB. Durante l'intero periodo di ricarica il LED è acceso. Quando la batteria è completamente carica, il LED si spegne. La ricarica completa richiede fino a 90 minuti (Figura 2).
3. Rimettere la batteria nel suo vano, ripristinare i collegamenti e rimontare il coperchio fissandolo con le viti.

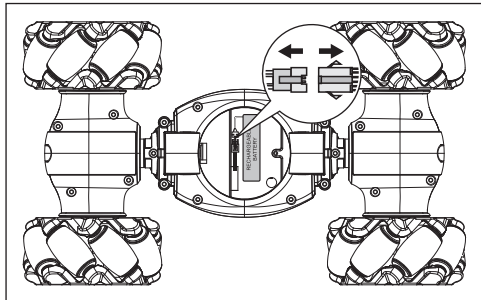


Figura 1

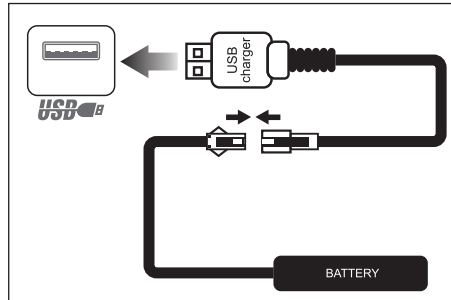
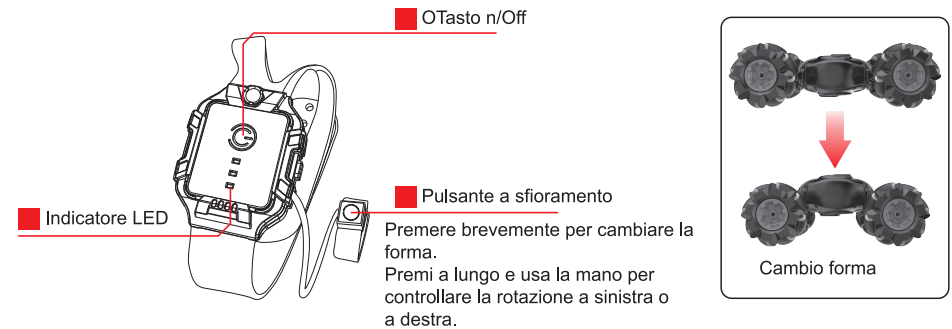


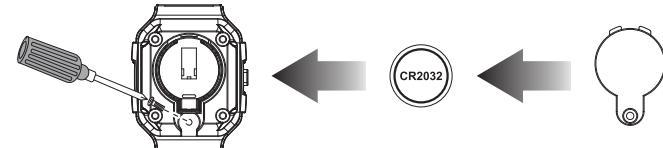
Figura 2

CONTROLORE GESTUALE



SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il controller gestuale utilizza una batteria di tipo CR2032. Rimuovere il coperchio dal retro del controller, sostituire la batteria e rimettere il coperchio.

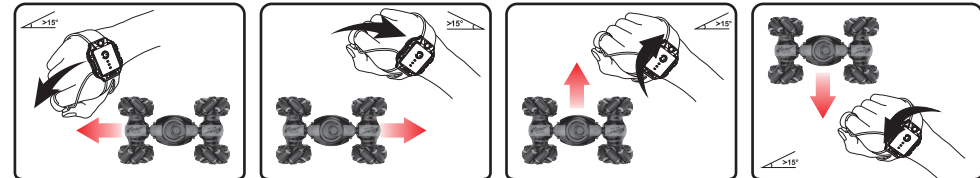


FUNZIONAMENTO

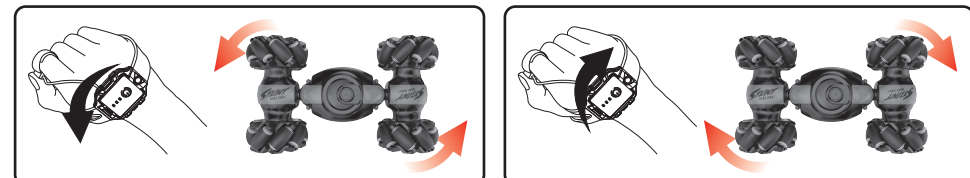
1. Premere a lungo il pulsante sul controller gestuale, quindi premere il pulsante di accensione/spengimento sull'auto. I due dispositivi si conatteranno automaticamente sulla frequenza di 2,4 Ghz (100 mW).



2. Tenere il controller il più orizzontale possibile e inclinare leggermente la mano in avanti/indietro/sinistra/destra (l'inclinazione dell'angolo deve essere maggiore di 15 gradi) per controllare la direzione dell'auto.



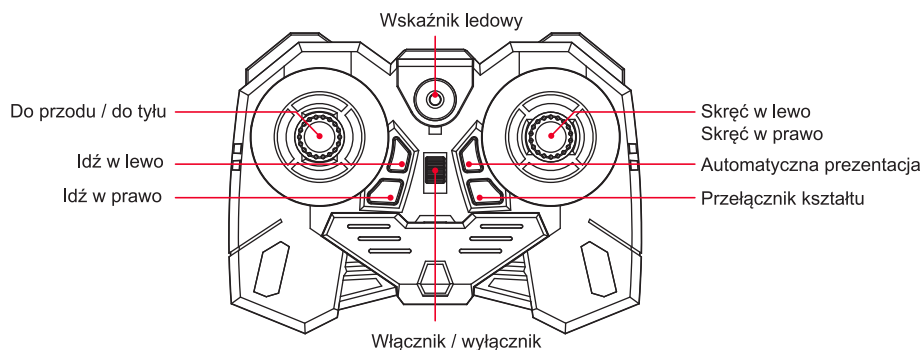
3. Tieni premuto il pulsante a sfioramento sul controller e inclina la mano verso sinistra per far girare l'auto a sinistra. Inclinare la mano verso destra per far girare la macchina a destra.



Silvercloud RedTwo

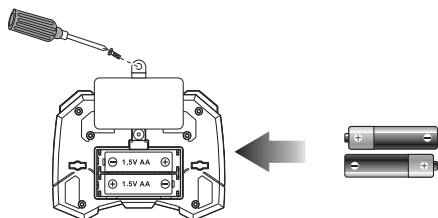
Samochód terenowy do kaskaderów z pilotem

FUNKCJE KONTROLERA



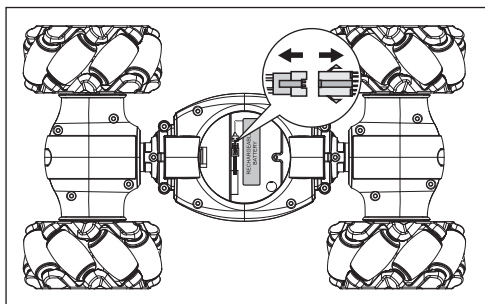
INSTALACJA AKUMULATORA

1. Zdejmij pokrywę z tyłu sterownika.
 2. Zainstaluj 2 baterie AA (brak w zestawie), przestrzegając biegunowości.
 3. Załóż ponownie pokrywę.
- Nie instaluj akumulatorów różnych marek lub o różnym stopniu naładowania.

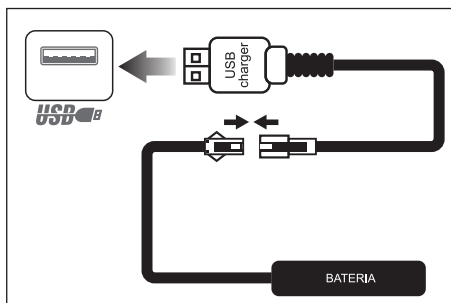


ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Zdejmij pokrywę komory akumulatora znajdującej się pod samochodem, a następnie wyjmij akumulator (Rysunek 1).
2. Podłącz kabel USB do akumulatora i adaptera USB. Przez cały czas ładowania dioda LED jest włączona. Gdy akumulator będzie w pełni naładowany, dioda LED zgaśnie. Pełne ładowanie trwa do 90 minut (Rysunek 2).
3. Włóż akumulator z powrotem do komory, przywróć połączenia i załóż pokrywę, mocując ją śrubami.



Rysunek 1



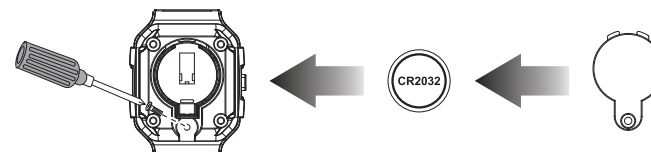
Rysunek 2

KONTROLER GESTÓW



WYMIANA BATERII

Kontroler gestów wykorzystuje baterię typu CR2032. Zdejmij pokrywę z tyłu kontrolera, wymień baterię i załóż pokrywę z powrotem.

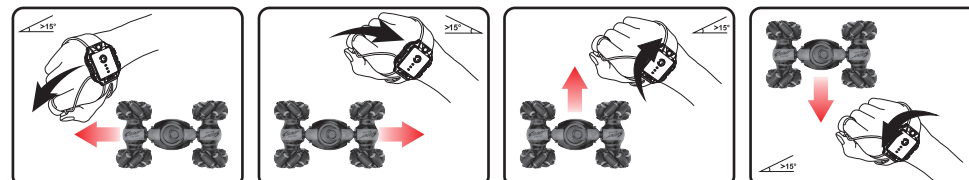


OBŚŁUGA KONTROLERA GESTU

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk na kontrolerze gestów, a następnie naciśnij przycisk włączania/wyłączania w samochodzie. Obydwa urządzenia połączą się automatycznie na częstotliwości 2,4 GHz (100 mW).



2. Trzymaj kontroler możliwie poziomo i lekko przechyl rękę do przodu/do tyłu/w lewo/w prawo (kąt nachylenia musi być większy niż 15 stopni), aby kontrolować kierunek samochodu.



3. Przytrzymaj przycisk dotykowy na kontrolerze i przechyl rękę w lewo, aby samochód skręcił w lewo. Przechyl rękę w prawo, aby samochód skręcił w prawo.

